



Эта программа финансируется Европейским Союзом,  
со-финансируется и реализуется  
Программой Развития Организации Объединенных  
Наций

Support to Confidence Building Measures  
Susținerea Măsurilor de Promovare a Încrăderii  
Поддержка мер по укреплению доверия



Empowered lives.  
Resilient nations.

## РУКОВОДСТВО ДЛЯ СОИСКАТЕЛЯ ПРОГРАММЫ ГРАНТОВ (GP-2014)

В РАМКАХ ПРОГРАММЫ «ПОДДЕРЖКА МЕР ПО УКРЕПЛЕНИЮ ДОВЕРИЯ»  
3-й РАУНД ГРАНТОВ ДЛЯ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА, ИЮНЬ 2013 ГОДА

*В настоящем Руководстве содержатся правила, касающиеся процедуры представления, отбора и внедрения проектов в рамках программы грантов, которая осуществляется в ходе программы «Поддержка мер по укреплению доверия», финансируемого Европейским союзом и со-финансируемого и внедряемого Программой Развития Организации Объединенных Наций.*

### А. КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ

Программа «Поддержка Мер по Укреплению Доверия» финансируется Европейским Союзом и со-финансируется и внедряется Программой Развития Организации Объединенных Наций в Молдове. Целью данной Программы является укрепление доверия между Кишиневом и Тирасполем путем реализации проектов в сфере социально-экономического развития при активном вовлечении и участии организаций гражданского общества и местных сообществ.

Эта Программа направлена также на содействие развитию гражданского общества в Приднестровском регионе, и на развитие потенциала местных неправительственных организаций для более эффективного решения насущных социальных и общественных потребностей. Для получения дополнительной информации о программе SCBM, пожалуйста, посетите <http://www.undp.md/projects/Transnistria.shtml>.

Для того, чтобы достичь этой цели, Программа «Поддержка Мер по Укреплению Доверия» объявляет о конкурсе заявок на **программы грантов**, которые будут осуществляться в период с **октября 2013 года по сентябрь 2014 года**.

### В. ВРЕМЕННЫЕ РАМКИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ И ОБЪЕМ ФИНАНСИРОВАНИЯ

**Продолжительность внедрения** проектов должна составлять не более одного года. Проекты должны быть запущены в **октябре 2013 года** и **будут длиться до сентября 2014 года**.

Максимальная сумма средств, которую могут запросить соискатели, не должна превышать **35,000 долларов США** для одного проекта.

### С. ПРОЕКТЫ И ОРГАНИЗАЦИИ, КОТОРЫЕ МОГУТ УЧАСТВОВАТЬ В КОНКУРСЕ ГРАНТОВ

Проекты должны включать в себя целый ряд мероприятий, направленных на определенную ситуацию и определенные потребности целевой группы или сообщества. Проект должен описывать комплекс мероприятий в соответствии с четко определенными оперативными задачами.

В качестве общего руководства, особое внимание будет уделяться проектам, которые будут способствовать: продвижению культуры толерантности и уважения к правам человека, облегчению диалога между разделенными сообществами, в том числе контактов гражданского общества с правительством, решению проблем социальной безопасности маргинальных сообществ, развитию надлежащего управления и средств массовой информации, а также укреплению потенциала сообществ, включая расширение прав и возможностей женщин в том, чтобы они могли играть более заметную роль в обществе.

Проекты должны уделять особое внимание поддержке местных заинтересованных сторон и мероприятий, а также взаимодействию с ними. Они также должны стремиться установить контакты с широкими слоями общества (включая общественные организации на местах, органы местного самоуправления и научное сообщество), с официальными и неофициальными деятелями, формирующими общественное мнение, а также с общественными деятелями.

Соискатели на получение грантов будут обладать значительной гибкостью в определении имеющихся в настоящий момент потребностей и приоритетов их сообществ, и им будет предложено представить перспективные предложения по проектам совместного укрепления доверия, с целью повышения качества жизни мужчин и женщин на местном уровне. Соискатели из рядов НПО смогут подать только одно Проектное предложение в рамках этого конкурса грантов для его дальнейшей оценки отборочной комиссией, хотя они могут быть представлены в нескольких предложениях в качестве вторичных партнеров.

**Организации, имеющие право представлять проектные предложения, должны соответствовать следующим критериям:**

- быть зарегистрированными в качестве некоммерческой организации;
- иметь возможность, в соответствии с уставом, осуществлять деятельность в сфере, предусмотренной проектом;
- по крайней мере, один из партнеров по реализации проекта должен обладать опытом в проведении мероприятий в регионе, предусмотренном в Проектном предложении;
- нести прямую ответственность за развитие и управление проектом, а не действовать через посредников;
- в рамках этого конкурса грантов НПО смогут подать только одно Проектное предложение как главный партнер, хотя они могут быть представлены в нескольких предложениях в качестве вторичного партнера;
- предлагаемые проекты должны быть реализованы в партнерстве, по крайней мере, двух неправительственных организаций с разных берегов Днестра.

**Организации не имеют права подавать заявление и получать финансирования, если они:**

- не соответствуют вышеуказанным критериям;
- были признаны ответственными за серьезные профессиональные или финансовые нарушения, подтвержденные такими доказательствами, которые могут быть признаны ПРООН в Республике Молдова;
- являются коммерческим и / или государственным юридическим лицом;
- находятся в затруднительном положении в связи с отказом третьих сторон в предоставлении финансирования для соблюдения договорных обязательств.

*Вместе с Запросом на финансирование, соискатель должен представить заявление под свою ответственность о том, что ни один из вышеперечисленных пунктов не имеет к ним отношения (смотрите Запрос на финансирование - «Заявление Соискателя»).*

#### **D. СФЕРЫ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПРОЕКТОВ**

- **Средства массовой информации:** Совместные мероприятия и тренинги для журналистов с обоих берегов; создание общих платформ для журналистской работы; проекты, которые повышают взаимопонимание и доверие посредством телевизионных, радио ток-шоу и печатных СМИ. ТВ / радиопередачи или совместные публикации по вопросам, которые представляют взаимный интерес для обеих сторон, и которые повышают уровень доверия между обоими берегами и устраняют предрассудки и заблуждения в отношении друг друга;
- **Искусство, культура и спорт:** Совместные культурно-художественные мероприятия, в том числе музыка, живопись, танцы и так далее. Художественные/культурные мероприятия по укреплению доверия, разработанные совместно, при участии творческих и талантливых людей с обоих берегов Днестра на благо широкой общественности с обоих берегов. Создание возможностей для молодежи в отношении участия в совместных спортивных соревнованиях и тренировках между обоими берегами Днестра;
- **Защита прав человека и доступ к правосудию:** включает проекты, отстаивающие экономические, социальные и культурные права, право на здравоохранение, здоровую окружающую среду, права женщин, права детей, права потребителей, права пациентов, права детей и взрослых с ограниченными возможностями, с особым упором на права лиц, находящихся в учреждениях; внедрение международных рекомендаций в сфере прав человека; проекты, содействующие равному, недискриминационному доступу к публичной информации и общественным услугам, жилью, частной собственности и защите прав на землю; а также содействие надлежащему управлению; тренинги и мероприятия по повышению осведомленности общественности в области прав человека с особым акцентом на молодежь, женщин, пожилых людей, уязвимые слои населения, меньшинства, включая ромов; помощь в осуществлении правовых действий для их урегулирования; организация предоставления региональных юридических услуг уязвимым группам населения, в том числе молодежи, женщинам и пожилым людям, проживающим в отдаленных районах, уязвимым слоям населения, меньшинствам, включая ромов;
- **Социальная защита и здравоохранение:** проекты, которые касались бы решения насущных потребностей сообщества и облегчали людям доступ к социальным и медицинским услугам; проекты, направленные на

повышение качества жизни на местном уровне, особенно в отдаленных сельских местностях; социальная защита и здравоохранение детей для уменьшения младенческой смертности; репродуктивное здоровье; здоровье детей; борьба с бедностью и социальная интеграция уязвимых групп населения: сирот, жертв торговли людьми и насилия в семье; проекты предотвращающие насилие и пренебрежительного отношения к детям; создание возможностей для детей и молодежи для повышения уровня образования; доступ ВИЧ/СПИД-положительных и инфицированных туберкулезом лиц к адекватной диагностике и лечению, включая институциональных лиц; кампании по повышению осведомленности общества с целью предотвращения дискриминационного отношения к этим людям;

Проектное предложение должно содержать ряд четко определенных и связанных мероприятий, которые приведут к конкретным результатам в течение определенного периода времени. Если соискатели получили часть запрашиваемого финансирования из других источников, они должны указать эти сведения в форме заявки.

#### **Е. ПРОЦЕДУРЫ ПОДАЧИ ЗАЯВОК**

Организации, которые заинтересованы в подаче заявки на данный конкурс грантов, должны представить пакет документов, который включает Заявку на Финансирование и документы, подтверждающие правовой статус соискателя, квалификацию лиц, которые будут принимать участие в организации и проведении мероприятий, а также любую другую информацию, демонстрирующую опыт и способность соискателя реализовать проект.

*Заявка на Финансирование* должна включать достаточно подробные данные, в особенности в отношении средств достижения результатов проекта, пользы, которую он принесет, и того, каким образом он будет способствовать целям, указанным в данном Конкурсе Грантов.

Также в заявке на финансирование должно быть указано, основан ли этот проект, и если да, то в какой мере он основан или дополняет другие проекты и инициативы, реализованные соискателем или другими партнерами в той же области, а также способы предотвращения дублирования мероприятий.

В форме заявки следует пояснить, приведет ли проект к эффектам умножения или побочным эффектам за счет воспроизведения результатов в других областях. Пожалуйста, укажите, является ли данный проект пилотным и может ли он быть воспроизведен на другом уровне или в отношении других инициатив.

#### **Ф. БЮДЖЕТ ПРОЕКТА**

- Бюджет проекта, представляющий собой часть формы заявки, должен быть указан в долларах США;
- Бюджет должен содержать четкую информацию о том, каким образом будут израсходованы средства, и подробную разбивку расходов по назначению;
- Бюджет должен быть реалистичным и экономически эффективным.
- Бюджет должен соответствовать плану мероприятий, описанному в проектном предложении;
- плановые затраты в бюджете должны указываться с НДС 0%, поскольку программа SCBM освобождена от уплаты НДС, как программа технической помощи.

#### **Расходы по назначению включают:**

- расходы на экспертов и персонал, который будет принимать участие в реализации проекта;
- расходы на консультантов;
- транспортные расходы (аренда транспорта, топливо, транспорт для участников, и т.д.);
- расходы на покупку или аренду оборудования (нового или бывшего в употреблении), которое необходимо для проекта, а также расходы на оплату услуг;
- ***Расходы на приобретение оборудования могут быть включены в бюджет только в том случае, если они являются необходимыми для эффективной реализации проекта; как правило, таких расходов следует избегать.***
- Расходы на приобретение расходных материалов и других материалов, необходимых для реализации проекта;
- расходы на проведение мероприятий (питание, проживание, информационные кампании и просветительские кампании, копирование, печать, устный и письменный перевод и т.д.);
- административные расходы (связь, аренда офиса, почтовые и банковские услуги);
- Прочие расходы, которые необходимы для эффективной реализации проекта.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Взносы в неденежной форме не являются фактическими издержками, как и совместное финансирование со стороны партнера для реализации проекта. Взносы в неденежной форме (помещения, оборудование, транспортные средства и т.д.) организации или партнера по реализации проекта должны быть указаны в разделе «Описание проекта» формы заявки. Тем не менее, в бюджете проектного предложения соискатель должен указать вклад партнеров и лиц, осуществляющих совместное финансирование, если таковые имеются.

**РАСХОДЫ НЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ ПРЕДСТАВЛЯЮТ СОБОЙ:**

- расходы, понесенные до того, как был подписан договор (в том числе расходы, связанные с представлением проекта на конкурс заявок);
- штрафы и пени;
- мероприятия, которые уже были полностью профинансированы другой программой предоставления гранта / другими лицами, предоставившими финансовую поддержку;
- спонсирование в индивидуальном порядке для участия в тренингах, семинарах и конференциях;
- образовательные именные стипендии;
- покрытие текущих расходов организации, если только они не являются непосредственно связанными с целями проекта;
- расходы, по которым уже было получено финансирование из других источников, включая Европейский Союз;
- издержки от разницы валютного курса.

**G. ПАКЕТ СОИСКАТЕЛЯ ДОЛЖЕН СОДЕРЖАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ДОКУМЕНТЫ:**

- Форма Заявки\* (которая должна содержать бюджет и сроки осуществления деятельности), заполненная на русском, румынском или английском языке. Формы заявки, заполненные от руки, к рассмотрению не принимаются;
- Копия свидетельства о регистрации, в качестве доказательства того, что организация является зарегистрированным юридическим лицом;
- Копия Устава организации;
- Декларация о партнерстве, где это применимо, подписанная сторонами;
- Резюме Менеджеров проектов, бухгалтеров и ключевых сотрудников, принимающих участие в реализации проекта (составленные в одинаковом формате для всей команды);
- Резюме экспертов и их письменное согласие на участие в мероприятиях проекта;
- По мере возможности, краткий обзор деятельности организации (в том числе, если это применимо, рекомендательные письма от других доноров, разработанные материалы: исследования, стратегии, учебные пособия, бюллетени, брошюры; любые другие соответствующие материалы / информация: газетные статьи, аудио / видео клипы, фоторепортажи с мероприятий, и т.д.);
- Другие соответствующие материалы для увеличения доверия донора к Соискателю и в качестве дополнения к обоснованию Проекта.

**Форма Заявки и Руководство для Соискателя** размещены на интернет-сайте ПРООН в Молдове (<http://www.undp.md/tenders/index.shtml>). Эти документы также можно получить, отправив запрос г-же Ольге Васильев по следующему адресу электронной почты: [olga.vasiliev@undp.org](mailto:olga.vasiliev@undp.org).

**Крайний срок подачи заявок: Среда, 31 июля 2013 года, 16:00.**

Документы можно отправить электронной почтой по адресу: [tenders-Moldova@undp.org](mailto:tenders-Moldova@undp.org) с темой письма «**SCBM GP-2014**», или выслать по почте, или доставить физически в запечатанном конверте (с пометкой «**SCBM GP-2014**») по адресу: **Республика Молдова, MD-2012, г. Кишинев, ул. 31 августа 1989 года, 131, ПРООН Молдова. Адресат: Registry Office/Procurement.**

Заявки, отправленные по факсу, будут отклонены. Неполные заявки не будут рассматриваться. Размер заявок, отправленных по почте, не должен превышать 5 Мб. Приложения размером более 5 Мб необходимо разделить на несколько сообщений, а в теме каждого сообщения следует указать «Часть X заявки Y», помимо отметки, упомянутой в объявлении и в документации на соискание. Все электронные заявки подтверждаются автоматическим ответом от [tenders-Moldova@undp.org](mailto:tenders-Moldova@undp.org). Если вы не получили подтверждение по электронной почте, просим вас связаться с Регистратурой ПРООН Молдова по телефону 373-22-220045. Предложения, полученные после указанного срока, будут отклонены.

Для получения дополнительной информации о процессе подачи заявок просим вас связаться с г-жой Ольгой Васильев по телефону: (373) 022-839-866 или по электронной почте: [olga.vasiliev@undp.org](mailto:olga.vasiliev@undp.org).

#### **Н. ПРОЦЕДУРЫ ОТБОРА И ОЦЕНКИ ПРОЕКТОВ:**

По истечении крайнего срока будет проводиться двухступенчатый процесс оценки проектных предложений:

**Этап I: проверка административного соответствия и приемлемости соискателей** – этап исключения. Мы будем проверять, заполнена ли Форма Заявки надлежащим образом, является ли пакет документов полным, является ли проект совместным, включает ли он в себя меры по укреплению доверия и соответствует ли указанным критериям.

**Этот этап осуществляется** Командой Программы «Поддержка мер по укреплению доверия» ПРООН.

**Этап II: оценка проектных предложений.** Проверяется соответствие проектных предложений указанным целям и приоритетам программы предоставления грантов «Поддержка мер по укреплению доверия».

**Этот этап осуществляется Оценочной Комиссией**, которая состоит из представителей международных организаций и доноров. Проекты, которые получают наибольшее общее число баллов, будут рекомендованы для окончательного утверждения Советом Программы SCBM.

### **I. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ПРОЕКТНЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ**

#### **I. Качество проекта:**

- вклад проекта в достижение общих целей и задач проекта «Поддержка мер по укреплению доверия»;
- выявление проблемы и качество обоснования;
- значимость проекта для реальных нужд общества и непосредственных бенефициаров;
- оригинальность, новизна;
- Жизнеспособность проекта и перспективы развития организации-соискателя (*полезные эффекты, получаемые в результате реализации проекта, в состоянии существовать самостоятельно в течение длительного периода времени после окончания финансирования проекта*).

#### **II. Методология реализации проекта:**

- соответствие предлагаемых мероприятий целям, задачам и ожидаемым результатам;
- осуществимость плана действий (*предлагаемые мероприятия являются реалистичными и выполнимыми, принимая во внимание воздействие рабочей среды в регионе, а также степень доверия и возможность соискателя управлять проектом*);
- методы мониторинга и оценки;
- влияние проекта на местном уровне / уровне сообщества;
- установление партнерства и степень участия партнеров в мероприятиях;
- Степень вовлеченности и участия целевой группы / непосредственных бенефициаров в реализации проекта.

#### **III. Потенциал соискателя:**

- компетентность и опыт организации в области, предусмотренной проектом;
- опыт соискателя в управлении проектами;
- Степень квалификации команды, которая будет осуществлять реализацию проекта (эксперты, координаторы и т.д.);
- Готовность / доступность физических ресурсов для реализации запланированных мероприятий (помещения, оборудование, транспорт и т.д.).

#### **IV. Бюджет проекта:**

- обоснование расходов по проекту;
- совместное финансирование, вклад партнеров;
- вклад Организации.

## **J. ПАРТНЕРЫ ДЛЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА**

Соискатели должны действовать в сотрудничестве с другими организациями-партнерами, которые могут представлять собой другие организации, местные и центральные органы власти, НПО, аналитические центры, научно-исследовательские учреждения, учебные заведения, медицинские учреждения, отдельные эксперты и т.д.

Для облегчения оценки оперативных возможностей партнеров, рекомендуется предоставить подробную информацию об опыте партнеров в разделе «Партнер» Формы заявки. В целях обеспечения реализации проекта на соответствующем уровне, партнеры по проекту должны признать свои обязательства, с указанием областей каждого из них и степени их участия в деятельности, посредством подписания Декларации о партнерстве. Декларация о партнерстве, которая является неотъемлемой частью пакета документов, должна быть подписана и датирована соискателем и его партнером. Декларация о партнерстве может быть написана в произвольной форме.

Только после объявления решения об утверждении финансирования, получатель должен представить *Соглашение о партнерстве*, которое предусматривает права и обязанности каждого из партнеров. Этот документ не требуется на этапе представления предложений по проектам и не используется на этапе отбора проектов.

Соискатель (или, если проект будет одобрен, Исполнительный партнер) будет выступать в качестве основной организации и осуществлять единственную непосредственную связь с Программой ПРООН «Поддержка мер по укреплению доверия». Исполнительный Партнер несет ответственность за установление оперативно эффективного партнерства, которое обеспечит реализацию проекта на соответствующем уровне.

Для получения дополнительной информации просим вас связаться с г-жой Ольгой Васильев по телефону: (+373) 22 839-866 или по адресу электронной почты: [olga.vasiliev@undp.org](mailto:olga.vasiliev@undp.org) .

**Приложения:** Форма Заявки (в формате Word) и Объявление о Программе грантов GP-2014.